

فراخوان سمینار**"مبارزه با پولشویی"**

۸ بهمن ماه ۱۳۸۷



کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC در نظر دارد با هدف تشریح ضوابط مبارزه با پولشویی و قانون مصوب ۱۳۸۶ مجلس شورای اسلامی، سمینار "مبارزه با پولشویی" را برگزار کند.

▪ سخنران: خانم فریده تذهیبی

▪ زمان: سه شنبه، ۸ بهمن ماه ۱۳۸۷

▪ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

▪ محل برگزاری: اتاق بازرگانی و صنایع و

معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

▪ ارتباط با دبیرخانه: تلفن ۸۸۳۰۶۱۲۷

فکس ۸۸۳۰۸۳۳۰

ایمیل info@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می شود برای نام نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۵۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۷۰۰,۰۰۰ ریال برای غیر اعضا) را حداکثر تا تاریخ شنبه ۵ بهمن ماه ۱۳۸۷ به شماره حساب ۵۱۶۱۰ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد شعبه ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند.

در این شماره می خوانید:

• بیانیه دبیر کل ICC: "تجارت و سرمایه گذاری، حمایت کنندگان محیط زیست"

• فراخوان سمینار مبارزه با پولشویی، ۸ بهمن ۱۳۸۷

• انتشار بیانیه ICC به مناسبت بزرگداشت سالگرد تصویب اعلامیه جهانی حقوق بشر: "دیدگاه ICC در تجارت و حقوق بشر"

• تعیین زمان برگزاری پنجمین کنگره جهانی جعل و سرقت

• عناوین مهمترین مقالات آخرین شماره نشریه بریجز (BRIDGES)

• کنفرانس بین المللی رشد صنعتی، سرمایه گذاری و رقابت در افریقا (IGICA) معرفی کتاب:

• فرم نمونه قرارداد نمایندگی بازرگانی بین المللی اتاق بازرگانی بین المللی

بیانیه دبیر کل ICC به مناسبت چهاردهمین دور گفتگوهای کنوانسیون تغییر**اقلیمی سازمان ملل:****"تجارت و سرمایه گذاری، حمایت کنندگان محیط زیست"**

ترجمه: نرگس فرزاد



در جریان کنفرانس تغییرات اقلیمی سازمان ملل، ICC به عنوان تنها نماینده بخش خصوصی جهان که اکنون در بیش از ۱۳۰ کشور دارای کمیته های ملی است، خواستار آزادی میان برداشتن موانع تجارت آزاد جهانی و ایجاد بستر مطمئن

سرمایه گذاری در جهت حمایت از فعالیت های این کنوانسیون شد. ICC همچنین مذاکرات دور چهاردهم (COP 14) را بستر مناسبی در دستیابی به توافقنامه سال آینده در کپنهاگ دانست. آنچه می خوانید خلاصه ای از بیانیه گای سبان، دبیر کل اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) است که به مناسبت چهاردهمین دور گفتگوهای کنوانسیون تغییر اقلیمی سازمان ملل (UNFCCC) منتشر گردید.

«توجه اخیر به بحران های جاری، از روند کاهشی بازارهای مالی گرفته تا بحران کمبود آب در جهان، ضرورت انجام گفتگوهای مکرر و اقدام منسجم و هماهنگ سازمان های

دولتی، غیر دولتی، فعالان اقتصادی و کسب و کار را بیشتر و مهمتر می سازد. حل بحران ها در جهان بهم وابسته امروز، نیازمند مشارکت و همکاری بین المللی است؛ جایگاه مسائل و چالش ها از مرزهای یک کشور فراتر می رود و دولت ها به تنهایی قادر به مقابله با مشکلات پیش رو، نیستند. تأثیر تغییر آب و هوا، یکی از نمونه های واضح این گونه چالش های جهانی است.

چهاردهمین کنفرانس تغییرات اقلیمی سازمان ملل متحد (COP 14) در پوزنان، آغاز مشخص گفتگوهایی است که انتظار می رود تا سال آینده به چارچوب یک توافقنامه جهانی دست یابد. تأکید اصلی این دور گفتگوها، بیش از هر چیز بر در نظر گرفتن پیوند جدانشدنی میان تجارت، سرمایه گذاری و تغییر اقلیمی جهان بود. آزادسازی چند جانبه تجارت ابزار قدرتمند حمایت زیست محیطی است. تلاش برای هماهنگی بیشتر میان تعیین خط مشی فعالیت های زیست محیطی و قوانین تجارت بین الملل، راه دستیابی به منافع آزادسازی تجاری در هر کشوری است؛ از توسعه اقتصادی گرفته تا حمایت بیشتر از محیط زیست. از طرف دیگر، آزادسازی تجارت و سرمایه گذاری امری ضروری و اجتناب ناپذیر برای گسترش و انتقال تکنولوژی های سازگار با محیط زیست علی الخصوص در کشورهای در حال توسعه است و در این زمینه، تجارت جهانی و رشد اقتصادی ناشی از آن، به شیوع و گسترش کاربرد تکنولوژی های نوین، کمک می کند.

منشأ این تفکر که تجارت چندجانبه می تواند از محیط زیست حمایت کند، اولین بار از سازمان تجارت جهانی آغاز شد، زمانیکه اعضای این سازمان، خواستار حذف موانع تعرفه ای برای کالاها و خدمات زیست محیطی شدند.

وقتی تجارت جهانی به این نتیجه رسیده است که تغییر آب و هوا یکی از چالش های عمده عصر حاضر به شمار می رود، اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) نیز بر این باور است که این موضوع بایستی در زمینه رشد اقتصادی، نیاز روزافزون به منابع انرژی و همچنین توسعه پایدار، مد نظر قرار گیرد. بخش خصوصی، نخستین منتقل کننده تکنولوژی های نوین در حوزه انرژی بوده است، اما امروز جامعه با چالش های بزرگی روبرو شده است به این معنی که به تنهایی قادر به ادامه فعالیت خود نیست. تقویت و توسعه منابع و گذر از موانع تکنولوژی ها، بویژه تکنولوژی هایی که نه تنها تقاضا برای منابع کربن را کاهش می دهند، بلکه دسترسی جهانی به انرژی و زیرساختهای مطمئن و قابل اعتماد برای توسعه را افزایش می دهند، در اولویت قرار دارد. برای توسعه سریع این تکنولوژی ها ما همچنین نیازمند حمایت جدی حقوق مالکیت فکری هستیم، حقوقی که سرمایه گذاری بخش خصوصی در سراسر نقاط جهان را تضمین می کند. از طرفی، وجود چارچوب های ساختاری برای تداوم سرمایه گذاری بیشتر تجارت در تکنولوژی، مکانیزم های جدید تأمین بودجه را می طلبد تا موانع تجارت و سرمایه گذاری به حداقل ممکن رسد.

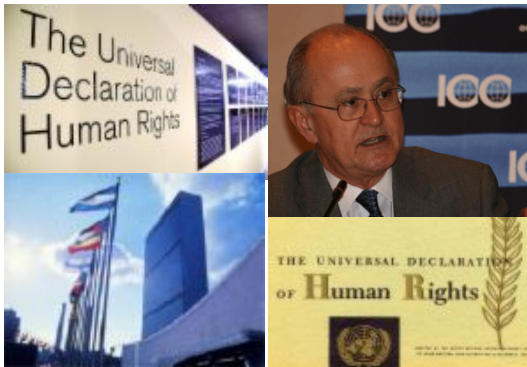
در مقابل، دولت ها نیز بایستی اثربخشی انرژی را ارتقا بخشند و با آگاهی دهی زمینه مصرف کمتر انرژی را فراهم سازند. کسب و کار جهانی هماهنگ با اختیارات عمومی برای افزایش اثربخشی انرژی و کاهش بلندمدت تقاضا برای انرژی، چارچوب های مالی و تنظیم کننده مناسب را ارائه می دهد.»

گفتنی است، کمیسیون محیط زیست و انرژی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) با همکاری فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) مدتی قبل اقدام به انجام تحقیقی با موضوع بررسی تأثیر تغییر آب و هوا بر اقتصاد جهان نمود و ICC، کارگروه ویژه ای را از ادغام دو کمیسیون محیط زیست و انرژی و کمیسیون مالکیت فکری تشکیل داد. هدف اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) از این اقدام، حمایت از معاهده تغییر آب و هوا در سازمان ملل است.

انتشار بیانیه ICC به مناسبت بزرگداشت شصتمین سالگرد تصویب اعلامیه جهانی حقوق بشر

" دیدگاه ICC در تجارت و حقوق بشر "

ترجمه: نرگس فرزانه



اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) به مناسبت بزرگداشت شصتمین سالگرد اعلامیه جهانی حقوق بشر، بیانیه ای را با عنوان دیدگاه ICC در تجارت و حقوق بشر (ICC Views on business and human rights) منتشر کرده است.

این بیانیه که توسط کمیسیون تجارت در جامعه ICC و با همکاری کمیته های ملی و کارشناسان حقوقی نوشته شده است به بررسی تأثیر کسب و کار جهانی در ارتباط موجود میان فضای کسب و کار جهانی و حقوق بشر می پردازد و از نمونه هایی از سازمان های تجاری بین المللی نام می برد که در فعالیت اقتصادی خود مفاد اعلامیه حقوق بشر را لحاظ کرده اند.

در این اعلامیه، ICC با اشاره به مسئولیت مهم شرکت ها در توجه و نظارت بر مسائل مربوط به تجارت و حقوق بشر، خواستار مشارکت بیشتر دولت ها در حمایت از تعهدات و حقوق بین المللی حاکم بر آن شده است.

در بخشی از این بیانیه، با طرح این پرسش که چرا حمایت از حقوق بشر در فعالیت های تجاری اهمیت دارد آمده است که کسب و کار و فعالان آن انگیزه بسیار زیادی در ترویج حقوق بشر دارند چراکه حمایت از این حقوق تأثیر قابل توجهی بر ابعاد اقتصادی جوامع خواهد گذاشت؛ برای برخوردار شدن از آثار توسعه پایدار و بلندمدت، بنگاه های اقتصادی و سایر نهادها، نیازمند اصول اساسی یکسانی در تعیین خط مشی ها و روند حقوقی حاکم بر آن هستند. همچنین در بسیاری موارد، ضعف تدوین قوانین و مقررات ملی و عدم اجرای مناسب آن، استناد به اصول و قوانین بین المللی را ضرورت می بخشد که به نوبه خود سبب یکسان سازی آئین نامه ها و قوانین اجرایی داخلی خواهد شد. در طول شصت سال گذشته، ارزش های حقوق بشر در فعالیت بنگاه ها و سازمان های تجاری گسترش چشمگیری یافته است و امروز بسیاری از فعالان عرصه کسب و کار مسئولیت مشترکی را به منظور حفظ قوانین مطرح در اعلامیه جهانی حقوق بشر دنبال می کنند. بیانیه ICC با تأکید بر به رسمیت شناختن این اعلامیه در سراسر نقاط جهان، برخی دولت ها را در اجرای معیارهای صحیح آن ناتوان دانسته است.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) به عنوان تنها نماینده بخش خصوصی در جهان، قویاً معتقد است که تجارت و دولت در قبال حمایت از حقوق بشر مسئولیت های متفاوت و متمایزی دارند. این تفاوت ها که پروفیسور جان راگی (John Ruggie)، نماینده مخصوص دبیر کل سازمان ملل متحد، در طرح مقدماتی فاز جدید برنامه کاری سازمان ملل در زمینه حقوق بشر و تجارت به آن پرداخته است و سه اصل کلی را در بر می گیرد که عبارتند از:

- حمایت از حقوق بشر با در نظر گرفتن فضای کسب و کار جهانی
- الزام مسئولیت شرکت ها به رعایت حقوق بشر در سیاستگذاری ها

• گسترش امکان دسترسی به راهکارهای مقابله با نقض حقوق بشر

گفتنی است بیانیه ICC به نمایندگان دائمی سازمان ملل در ژنو، شرکت های عضو ICC و کمیته های ملی این سازمان ارسال شده است تا از این طریق اصول آن به دولت ها انتقال یابد.

با همکاری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)

پنجمین کنگره جهانی جعل و سرقت برگزار می شود

ترجمه: نرگس فرزاد



پنجمین کنگره جهانی جعل و سرقت در تاریخ ۴-۲ ژوئن در مکزیک برگزار می شود. محور اصلی این همایش، بررسی علل جریان رو به رشد جعل در امریکای مرکزی، جنوبی و کشور مکزیک است.

کشورهای امریکای لاتین اخیراً با صعود ناگهانی و حجم بالای تجارت کالاهای جعلی مواجه شده اند و در نتیجه دو زمینه اصلی تولید با هدف صادرات و واردات برای فروش منطقه ای با بحران های اقتصادی و سیاسی بسیاری همراه گشته است که علت اصلی آن را می توان در از بین رفتن اختیارات اجرایی توسط سایر مأموریت ها دانست.

کنگره جهانی جعل و سرقت، مجمع بین المللی بزرگی در طرح استراتژی های کاربردی توسعه است و به بررسی چالش ها و مسائل مشترک جهانی در زمینه جعل و سرقت می پردازد.

این کنگره، توسط سازمان گمرک جهانی، پلیس بین الملل (INTERPOL)، سازمان جهانی مالکیت فکری و با همکاری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و کارگروه اقدام تجاری در توقف جعل و سرقت (BASCAP) برگزار می شود.

هدف اصلی از برپایی این همایش، تقویت مشارکت بین المللی و گسترش همکاری ها میان دولت ها، سیاستگذاران، فعالان کسب و کار و حقوقدانان است.

بالغ بر ۱۰۰۰ شرکت کننده با حمایت دولت مکزیک در این کنگره شرکت می کنند که بویژه می توان به حضور مقامات دولتی، قضات، سازمان های غیر دولتی، سران کسب و کار جهانی و گروه های صنعتی، اشاره کرد.

تداوم جریان رو به گسترش جعل و سرقت در سراسر جهان، تهدیدی جدی به امنیت کشورها است و سبب محدودیت توسعه اقتصادی، کاهش درآمدهای دولتی و آسیب به فضای کسب و کار و اعتبارات تجاری می گردد.

این فعالیت های غیر مجاز به تدریج در تمامی بخش های صنعتی رسوخ کرده است و بیش از همه می توان به آسیب وارده به روند حمایت از حقوق مالکیت فکری اشاره کرد که سرمایه گذاری و نوآوری را از بین می برد و فعالیت مثبت این عرصه را بی نتیجه می گذارد.

شماره جدید نشریه بریجز منتشر شد

BRIDGES Weekly Trade News Digest



شماره چهل و دوم نشریه بریجز منتشر شد.

عناوین مهمترین مقالات این شماره به شرح زیر می باشد:

- ۱- جلسه مقامات سازمان تجارت جهانی (WTO) برای بحث پیرامون کاهش گفتگوهای دور دوحه به تعویق افتاد
- ۲- نسخه جدید چارچوب مذاکرات دسترسی به بازار محصولات کشاورزی و کالاهای غیر کشاورزی NAMA منتشر شد
- ۳- انتشار گزارش پیشرفت فعالیت های کمیته کشاورزی (Ag) سازمان تجارت جهانی با وجود انجام نشدن مذاکرات نهایی
- ۴- مقامات رسمی از انتخاب خاویر بکرا (Xavier Becerra) توسط اوباما به عنوان مقام ارشد تجاری، خبر می دهند

هفته نامه بریجز (BRIDGES Weekly Trade News Digest) توسط مرکز تجارت بین الملل و توسعه پایدار (ICTSD) چاپ و منتشر می شود.

جهت دریافت متن کامل مقالات مذکور به آدرس زیر در سایت کمیته ایرانی مراجعه نمائید:

<http://www.icc-iran.com/english/LDefault.aspx?nid=24&did=1236>

کنفرانس بین المللی رشد صنعتی، سرمایه گذاری و رقابت در افریقا (IGICA)

مرکز همایش های بین المللی ابوجا - نیجریه

۱۰ - ۸ ژوئن ۲۰۰۹

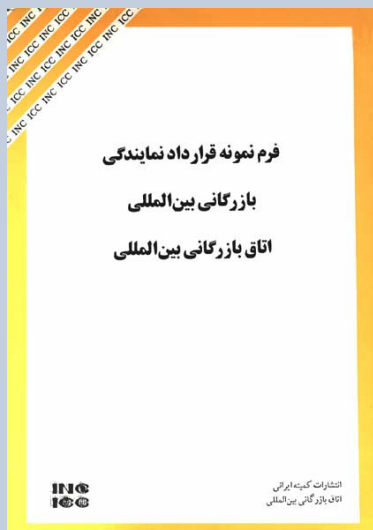
مجمع رشد صنعتی، سرمایه گذاری و رقابت در افریقا در تاریخ ۸ تا ۱۰ ژوئن ۲۰۰۹ در مرکز همایش های بین المللی ابوجا پایتخت نیجریه کنفرانس بین المللی IGICA را برگزار می کند.

جهت کسب اطلاعات بیشتر به آدرس www.kfint.com/igica مراجعه نمائید.



معرفی کتاب:

فرم نمونه قرارداد نمایندگی بازرگانی بین المللی اتاق بازرگانی بین المللی



فرم نمونه قرارداد نمایندگی بازرگانی بین المللی اتاق بازرگانی بین المللی

کتاب شماره ۴۹۶ اتاق بازرگانی بین المللی
کتاب شماره ۲۵ کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

ترجمه: جمیله زنده نام

ناشر: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

مرکز پخش: خ طالقانی، شماره ۲۵۴، طبقه پنجم، کمیته
ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی
تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ دورنگار: ۸۸۳۰۸۳۳۰

قراردادهای نمایندگی بازرگانی ساده ترین و احتمالاً مورد استفاده ترین وسیله جهت سازماندهی توزیع کالاها در یک کشور خارجی هستند. تقریباً هر شرکتی که به امر تجارت بین المللی اشتغال دارد حداقل دارای چند نمایندگی در خارج از کشور می باشد، این بدان معناست که اکثر صادرکنندگان (اعم از کوچک یا بزرگ) الزاماً با مسئله تنظیم قرارداد نمایندگی بین المللی مواجه می شوند.

به همین جهت، اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) برای مساعدت به فعالان تجارت بین المللی، فرم نمونه قرارداد نمایندگی بین المللی را تنظیم نموده است. این نشریه نتیجه مباحثات فراوان و نظریات تفسیری کمیته روشهای بازرگانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و به خصوص کارگروه قراردادهای نمایندگی بازرگانی می باشد که توسط کمیته ایرانی ICC به فارسی ترجمه شده است.

رئوس مطالب مورد بحث و بررسی در این کتاب شامل فرم نمونه متحدالشکل بر اساس تجارت بین المللی، قانون حاکم، مقررات مربوط به جبران خسارت، توسل به داوری بین المللی، قلمرو اجرا، احتیاطهای لازم در استفاده از فرم نمونه و فرم نمونه قرارداد نمایندگی بین المللی می باشد.

ضمایم مفیدی شامل بررسی کالاها و منطقه، کالاها و اعطا کنندگان نمایندگی، تبلیغات و نمایشگاهها، تعیین حداقل میزان فروش، تضمین مشتری بر اساس پرداخت بدهی (Del Credere)، کارمزدها و بررسی تغییر در کنترل، مالکیت و یا مدیریت در شرکت نماینده، اطلاعات ارائه شده در فصول این کتاب را تکمیل کرده و از نظر عملی قابل استناد و استفاده نموده است.